

Do or Make ?

Às vezes é difícil saber quando usar DO ou Make, pois ambos significam FAZER. Em inglês eles tem aplicações específicas, apesar de haver algumas variações. Vejamos algumas dicas para diminuir nossa chance de erro. Conceito Básico. Em geral usa-se:

DO para falar do cumprimento de uma tarefa.

MAKE quando se refere a "fabricar" alguma coisa, ou manipular algo.

Usos de MAKE

1- Palavras terminadas em ION ou MENT:

Make a reduction Make a concession Make a confession Make an agreement Make an arrangement

Mas se diz: Do a good action Do a demonstration

2- Quando significa construir ou manufaturar alguma coisa:

Make a tool Make a car Make a television Make shoes

3- Quando significa preparar comida ou bebida:

Make coffee Make a cake Make a salad Make juice

4- Quando é usado para tornar algo apropriado ou adequado:

Make it clear (tornar claro) Make it public (tornar público) Make it possible (tornar possível)

5 - Quando significa mudar o comportamento de alguém ou tornar-se:

It makes me sick (isso me deixa doente)

It makes me angry (isso me deixa zangado)

It makes me mad (Me deixa "doido")

6- Outros casos são:

| | | | |
|--------------|---------------|-------------------|-------------------|
| Make a check | Make a speech | Make a phone call | Make fortune |
| Make friends | Make noise | Make sense | Make the bed |
| Make way | Make war | Make peace | Make a promise |
| Make a toast | Make money | Make sense | Make a difference |

Obs:traduções na lista abaixo.Note que muitos usos são parecidos com o português (com palavras inglesas é claro).

Quando dizemos "fazer amigos" não significa que vamos "fabricar amigos".

È apenas uma expressão e, em Inglês, dá-se o mesmo caso.

STEACHER

Usos do DO

1- Com palavras terminadas em ING:

Do sightseeing Do something Do nothing Do anything Do everything Do a stupid thing

2- Quando significa "fazer algo para si mesmo ou para alguém":

Do the dishes Do the hair Do homework Do a lesson Do exercises Do a demonstration.

3- Quando significa "fazer o que outras pessoas fazem":

Do as your mother does Do as you wish .Do as I do Do as everyone does

Para facilitar aqui está uma lista das mais usadas

Expressions with DO

| ENGLISH | PORTUGUESE |
|----------------------|---------------------------|
| DO THE IRONING | Passar roupas a ferro |
| DO A DEMONSTRATION | fazer uma demonstração |
| DO A FAVOR | fazer um favor |
| DO A GOOD ACTION | fazer uma boa ação |
| DO A LESSON | fazer uma lição |
| DO A LIFTING | fazer uma elevação |
| DO A PLANNING | fazer planejamento |
| DO A SERVICE | fazer um serviço |
| DO A STUPID THING | fazer uma "burrada " |
| DO A TEST | fazer um teste |
| DO A TRANSLATION | fazer uma tradução |
| DO ANYTHING | fazer qualquer coisa |
| DO AS EVERYONE DO | fazer como todo mundo faz |
| DO AS IF YOU WERE ME | faça como se fosse eu |
| DO AS YOU LIKE | faça como preferir |
| DO AS YOU PLEASE | faça como lhe agradar |
| DO AS YOU WISH | faça como desejar |
| DO BUSINESS | Fazer negocios |
| DO COPIES | fazer cópias |
| DO EVERYTHING | fazer tudo |

STEACHER

| | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| DO EXERCISES | fazer exercícios |
| DO GOOD | fazer o bem |
| DO HARM | causar dano |
| DO HOMEWORK | fazer trabalho de casa |
| DO HOUSEWORK | Fazer trabalho doméstico |
| DO IT YOURSELF | faça você mesmo |
| DO JUSTICE | fazer justiça |
| DO NOTHING | não fazer nada |
| DO ONE'S HAIR | "fazer " o cabelo de alguém |
| DO SHOPPING | fazer compras |
| DO SIGHTSEEING | fazer turismo |
| DO SOMETHING | fazer alguma coisa |
| DO THE CLEANING | Fazer a limpeza |
| DO THE COOKING | cozinhar (preparar refeição) |
| DO THE DISHES | lavar os pratos |
| DO THE HAIR | cuidar dos cabelos |
| DO THE MILITARY SERVICE | fazer o serviço militar |
| DO THE NAILS | fazer as unhas |
| DO THE PAPERWORK | Fazer trabalho burocratico |
| DO THE SUM | somar (conta) |
| DO THE TEETH | escovar os dentes |
| DO WELL | fazer bem |
| DO YOUR BEST | faça o seu melhor (o seu máximo) |
| DO YOUR JOB | Faça (ou fazer) seu serviço |
| WHEN IN ROME DO AS THE ROMANS DO | em Roma faça como os romanos |

Expressions with MAKE

| ENGLISH | PORTUGUESE |
|--------------------|-----------------------------|
| IT MAKES ME FREE. | isso me torna livre |
| IT MAKES ME HAPPY. | isso me deixa feliz |
| IT MAKES ME HUNGRY | isso me deixa faminto |
| IT MAKES ME MAD | isso me deixa doido |
| IT MAKES ME SAD | isso me deixa triste |
| IT MAKES ME SICK | isso me deixa doente |
| MAKE A BOX | fazer uma caixa |
| MAKE A CAKE | fazer um bolo |
| MAKE A CAR | fazer um carro |
| MAKE A CHANGE | fazer uma mudança |
| MAKE A CHECK | fazer um cheque |
| MAKE A CHOICE | fazer uma escolha |
| MAKE A COMPLIMENT | fazer um cumprimento |
| MAKE A CONCESSION | fazer uma concessão |
| MAKE A CONFESSION | fazer uma confissão |
| MAKE A CORRECTION | fazer uma correção |
| MAKE A DECISION | tomar uma decisão |
| MAKE A DRAFT | fazer um desenho |
| MAKE A FORTUNE | fazer uma fortuna |
| MAKE A HOLE | fazer um buraco |
| MAKE A JUICE | fazer um suco |
| MAKE A PAYMENT | fazer um pagamento |
| MAKE A PHONE CALL | fazer (dar) um telefonema |
| MAKE A PIZZA | fazer uma pizza |
| MAKE A PROMISE | fazer uma promessa |
| MAKE A PURCHASE | fazer uma aquisição |
| MAKE A QUESTION | fazer uma pergunta |
| MAKE A REDUCTION | fazer uma redução |
| MAKE A REMARK | fazer um comentário |
| MAKE A REPORT | fazer um relatório |
| MAKE A REQUEST | fazer um pedido |
| MAKE A RESERVATION | fazer uma reserva |
| MAKE A SALAD | fazer uma salada |
| MAKE A SIGN | fazer um sinal |
| MAKE A SPEECH | fazer um discurso |

STEACHER

| | |
|---------------------------|--------------------------------------|
| MAKE A STATEMENT | fazer uma afirmação , declaração |
| MAKE A TELEVISION | fazer uma televisão |
| MAKE A TOOL | fazer uma ferramenta |
| MAKE AN AGREEMENT | fazer um acordo |
| MAKE AN APPOINTMENT | marcar um compromisso |
| MAKE AN ARRANGEMENT | fazer um arranjo |
| MAKE AN EFFORT | fazer um esforço |
| MAKE AN OATH (to swear) | fazer um juramento |
| MAKE AN OFFER | fazer uma oferta |
| MAKE COFFEE | fazer café |
| MAKE DEMANDS | fazer exigências |
| MAKE FRIENDS | fazer amigos |
| MAKE FUN | fazer graça |
| MAKE HAPPY | fazer (tornar) feliz |
| MAKE IT CLEAR | tornar claro , deixar claro |
| MAKE IT POSSIBLE | tornar possível |
| MAKE LAWS | fazer leis |
| MAKE NOISE | fazer ruído (barulho) |
| MAKE PEACE | fazer a paz |
| MAKE SENSE | fazer sentido |
| MAKE START | fazer funcionar (motor ou maquina) |
| MAKE SURE | certificar-se |
| MAKE THE BED | fazer a cama |
| MAKE THE RULES | fazer as regras |
| MAKE WAR | fazer guerra |
| MAKE WAY | fazer (abrir) caminho |

Visite o site:www.steacher.pro.br – Há muito mais para você
